

ÉDITO

Moment désormais incontournable à la Porte de Vanves, le **ParisOFFestival** revient pour une quatrième édition le premier week-end de septembre et convoque le sport dans le cadre de **Formes Olympiques** en amont des Jeux olympiques 2024. Rassemblons-nous dans la rue, dans les cours et gymnases, sur les terrains de sport, dans les galeries, en haut des immeubles et en bas des balcons pour fêter la fin de l'été !

Pour cette nouvelle édition, les valeurs de l'Olympisme s'incarneront dans la boxe et l'adaptation du roman de David Lopez, **Fief**, prix Inter 2018, dans l'escalade avec *L'Instant*, une danse verticale sur les façades de la place du Centre Maurice Nogues, dans l'équitation et des **Surgissements** déambulatoires du Théâtre du Centaure ! Deux grands films seront projetés dans la Cité scolaire Villon à la tombée de la nuit mettant en avant la boxe et le patinage avec *Raging Bull* de **Martin Scorsese** et *Moi, Tonya* de **Craig Gillespie**. En partenariat avec les associations du quartier, plusieurs temps d'ateliers et d'initiations seront à l'honneur pour découvrir l'**escalade**, le **roller**, la **boxe**...

Fin de l'été et début de la saison, le ParisOFFestival est également l'occasion de découvrir celles et ceux qui feront le Théâtre 14 cette année. Autour d'un karaoké, les équipes viendront présenter leurs spectacles avant de conclure la soirée par un grand bal rue Paradol. **Audrey Bonnet**, **Nicolas Bouchaud**, **Sarah Karbasnikoff**, **Mathieu Touzé**, **Yuming Hey** et **Stanislas Nordey** proposeront également leurs textes préférés dans les cours d'immeubles accompagnés de **Françoise Gillard** et **Anne Kessler** de la **Comédie-Française**.

Nous retrouverons également **Le Funambule** de Jean Genet, succès de Re.Génération, l'autre festival du Théâtre 14, dans lequel **Mathieu Touzé** convoque la musique et le cirque pour créer une lecture aérienne. Compagnie incontournable du quartier, **Marie-Do Fréval** viendra jouer sa dernière création dans la cité scolaire Villon, **J'ai un vieux dans mon sac, si tu veux je te le prête** et chantera la vieillesse. Enfin, **Marie-Magdeleine** présentera **Tant bien que mal**, une ode à la famille dans laquelle elle joue plus de 15 personnages tous plus attachants les uns que les autres !

Du 1^{er} au 3 septembre, laissons-nous nous bercer au son des lectures, des spectacles, du cinéma... et partageons nos expériences ensemble au **village Paradol** dans un transat, un pac-à-l'eau et une barbe à papa en main !

Mathieu Touzé
Édouard Chapot

PLAN



1 LA RUE PARADOL
Rue Prévost Paradol

2 LE GYMNASÉ
18 avenue Marc Sangnier

3 LA CITÉ VILLON
16 avenue Marc Sangnier

4 LA COUR DURAS
6-8 rue Maurice Bouchor

5 LA COUR LAGARCE
2-4 rue Maurice Bouchor

6 LA COUR GARY
14 rue du Général Humbert

7 ESPACE BOUCHOR
5 rue Maurice Bouchor

8 LE CENTRE PARIS ANIM'
20 avenue Marc Sangnier

9 LE PARVIS
Place Marthe Simard

10 ARKOS & CO
101 Boulevard Brune

11 LE THÉÂTRE
20 avenue Marc Sangnier

LE VILLAGE PARADOL (POINT 1)

Entre deux spectacles, venez réserver vos billets pour la nouvelle saison du Théâtre 14, rencontrer les artistes, vous rafraîchir et vous sustenter. Le truck **Je Vins à vous** et le restaurant **Le Paradol** vous accueillent toute la journée !



Du 1^{er} au 3
septembre
Porte de Vanves

PARIS OFF FESTIVAL

Théâtre
Ateliers
Animations
Lectures
Cinéma
Cirque
Musique

PLEIN-AIR
GRATUIT

Retrouvez le programme complet sur

THEATRE14.FR



SPECTACLES

KARAOKÉ LIVE

PRÉSENTATION DE SAISON

Un karaoké en musique live et en plein-air pour découvrir en chanson la saison 2023-2024 du Théâtre 14. Animé par les directeurs du Théâtre 14 accompagnés de Sébastien Legoff à la guitare et la voix, d'Ugo Stradella aux percussions et cajon et de plusieurs artistes de la saison, venez découvrir la brochure et la nouvelle saison en chanson.

Tout public | Durée 1h30 | Rue Paradol (point 1)
Vendredi 1^{er} septembre, 20h00

BAL

À l'issue de la présentation de saison et du karaoké live, la fête continue rue Paradol avec les plus grands classiques de la musique avec Sébastien Legoff et Ugo Stradella. Venez dansez toute la soirée pour fêter la fin de l'été !

Tout public | Durée 2h | Rue Paradol (point 1)
Vendredi 1^{er} septembre, 21h30

L'INSTANT

DANSE SUR FAÇADE

De **Francisca Alvarez** et **Nicolas Lochu** |
Compagnie In Vivo | Production **Théâtre 14**

Un spectacle de danse verticale et sonore qui nous invite à visiter la ville avec un regard nouveau où la loi de la gravité n'a plus de logique, une performance artistique à la croisée de la danse et de l'escalade, une allégorie de la montagne intérieure, celle que chacun porte en lui et espère atteindre et dépasser. Conquête de l'inutile, les danseurs se libèrent de la pesanteur, la danse emmène le public dans une ascension sublimée. L'engagement du corps, la chute, l'envol, le risque... la technique, propre aux sports de montagnes, permet une danse engagée, aérienne, légère, libérée de la gravité. Elle invite le spectateur à partager l'expérience du dépassement de soi, des limites humaines... Il n'y a pas de sommets que l'on ne puisse atteindre, nous avons tous un Everest à conquérir.

Tout public | Durée 30 min | Le Parvis (Point 9)
Vendredi 1^{er} septembre, 16h
Samedi 2 septembre, 15h30 et 18h30

J'AI UN VIEUX DANS MON SAC, SI TU VEUX JE TE LE PRÊTE

ARTS DE RUE

Texte **Marie-Do Fréval** | avec **Marie-Do Fréval**,
Théo Harfoush, **Léandre Simioni** et **Rita Tchenko** |
Compagnie Bouche à Bouche

Quatre maîtres de cérémonie débarquent pour chanter la vieillesse et raconter ce compte à rebours. Comme un chœur en errance ils impliquent le public dans cet étrange rituel qu'est la fin de vie. C'est un spectacle rock et jouissif où la vieillesse expose le cerveau et les bons comportements. Tour à tour, ils brandissent à bout de bras le courant cocasse et vital du dernier épisode de la vie. Une tentative ultime pour continuer d'exister !

À partir de 12 ans | Durée 1h10 | Cité scolaire Villon (point 3)
Vendredi 1^{er} septembre, 18h30

SURGISSEMENTS CENTAURES

DÉAMBULATION URBAINE

Une production du **Théâtre du Centaure** |
Avec **Camille** et **Gaïa**, étalon frison

Il arrive que des créatures sorties tout droit de la mythologie fassent des incursions dans le monde réel et les espaces du quotidien, là où on ne les attend pas... Soyez vigilants, des apparitions inattendues d'une centauresse, mi-humaine, mi-cheval, peut vous surprendre au détour d'une rue, d'une place, d'un jardin.... Le Théâtre du Centaure nous invite à une utopie contemporaine d'une douceur inouïe !

Tout public | Durée 30 min | Au hasard des points 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8...
Samedi 2 septembre, 12h et 20h30
Dimanche 3 septembre, 11h30

TANT BIEN QUE MAL

THÉÂTRE

Texte et jeu **Marie-Magdeleine** | Batterie **Nicolas Girardi** | **Cie Mmm...** | Avec le soutien de l'**OARA** - **Office Artistique Région Nouvelle-Aquitaine**

Les Reimmors viennent de perdre l'un des leurs... On embarque dans une épopée poignante où la mort vient frapper en plein cœur, brusquement, les membres de cette famille. Une histoire où l'on apprend à se dire au revoir, à finir ses phrases ou à s'échapper par la fenêtre du commissariat. Dans cet élan, ces enfants unis font s'entrechoquer les idées de Socrate, Natasha St-Pier et Damasio. En bref, un hymne à la vie, qui fait rejaillir la beauté au milieu du drame, en restant toujours drôle. Tant Bien Que Mal. Accompagnée d'un batteur, Marie-Magdeleine porte 15 personnages, la voix du défunt et des survivants, tous imbriqués.

À partir de 12 ans | Durée 1h40 | Cour Gary (point 6)
Samedi 2 septembre, 16h30
Dimanche 3 septembre, 14h30

FIEF, POIDS COQ

THÉÂTRE

Texte **David Lopez** (Ed. du Seuil) | Mise en scène **Janloup Bernard**, **Clarisse Bernez-Cambot Labarta**, **Etienne Bories** | Avec **Etienne Bories** | Production déléguée **Le Méta CDN** | Coproduction **Cie 3B** | Avec le soutien de l'**OARA** - **Office Artistique Région Nouvelle-Aquitaine**

Adaptation du Prix Inter 2018, *FIEF, poids coq* c'est d'abord un décor, celui de la banlieue « périurbaine », à cheval entre la cité et la campagne. On suit une bande de mecs qui vivent là comme dans un aquarium. Au milieu, il y a Jonas et ce qui le différencie des autres, c'est qu'il a un talent. C'est un boxeur. *FIEF*, c'est une chronique à la première personne de ce qui se passe quand il ne se passe rien. L'exploration d'un passage, d'un moment charnière dans la vie de Jonas où il quitte l'innocence et découvre la mélancolie poisseuse de sa situation.

À partir de 12 ans | Durée 1h | Gymnase Didot (point 2)
Samedi 2 septembre, 19h00

LE FUNAMBULE

LECTURE / CIRQUE

Texte **Jean Genet** © Éditions Gallimard | Lecture mise en espace **Mathieu Touzé** | Avec **Yuming Hey** et **Quentin Signori** | Musique live **Rebecca Meyer** | Production **Collectif Rêve Concret**

Avant la création de son spectacle *Les Bonnes*, Mathieu Touzé continue son exploration de l'univers de Genet avec ce texte dédié à son ami funambule. Ce texte s'est imposé comme une transition dans son travail avec Yuming Hey, acteur aérien, formé aux arts du cirque à l'école Fratellini, qui sera accompagné au plateau par Quentin Signori, artiste circassien, pour ouvrir un dialogue entre le théâtre, le cirque et la littérature.

À partir de 12 ans | Durée 45 min | Cour Lagarce (point 5)
Dimanche 3 septembre, 19h

CINÉMA EN PLEIN-AIR

À partir de 22h, découvrez tous les soirs un grand film installé dans la cour de la Cité Scolaire Villon (point 3). Apportez votre pull, nous nous occupons du reste !

RAGING BULL

de **Martin Scorsese**
Samedi 2 septembre

MOI, TONYA

de **Craig Gillespie**
Dimanche 3 septembre

LECTURES

Découvrez les artistes de la saison du Théâtre 14 et des actrices de la Comédie-Française nous partager leur texte préféré sous les balcons de la Porte de Vanves. Durée des lectures 30 minutes – Cour Duras (Point 4)

YUMING HEY

Miracle de la rose de Jean Genet
Vendredi 1^{er} septembre, 17h

ANNE KESSLER

De la Comédie-Française
Des professions pour les femmes de Virginia Woolf
Vendredi 1^{er} septembre, 17h30

FRANÇOISE GILLARD

De la Comédie-Française
Les Vrilles de la vigne de Colette
Samedi 2 septembre, 14h

NICOLAS BOUCHAUD

Extraits divers de Thomas Bernhard
Samedi 2 septembre, 14h30

MATHIEU TOUZÉ

Lettres de Nicolas de Staël
Dimanche 3 septembre, 12h

AUDREY BONNET

Texte surprise !
Dimanche 3 septembre, 12h30

STANISLAS NORDEY

Ce que la vie signifie pour moi de Jack London
Dimanche 3 septembre, 17h

SARAH KARBASNIKOFF

W ou le Souvenir d'enfance de Georges Perec
Dimanche 3 septembre, 17h30

EXPOSITION

30 ANS DE CENTAURES sous le regard de **Francesca Todde**
Tout le week-end à l'Espace Bouchor (point 7)

ATELIERS ET INITIATIONS SPORTIVES

Au cours du week-end, 6 ateliers et animations sportives sont proposés dans le cadre de l'Olympiade culturelle. Parfois en parallèle des spectacles, laissez vos enfants y participer pendant que vous profitez des spectacles et lectures ! **AUCUN NIVEAU PRÉREQUIS.**

En partenariat avec le **Roller Squad Institute**, le **Ring du XIV**, l'**Espace Bouchor**, **Arkos & Co** et le **Centre Paris Anim'** Marc Sangnier.

ATELIER DESSINS / BD (1h30)

Proposé par Art sous X
Ados, adultes et/ou en famille
Vendredi 1^{er} septembre, 18h
Espace Bouchor (point 7)

ROLLER DANCE (1h30)

Proposé par le Roller Squad Institute
Ados, adultes et/ou en famille
Vendredi 1^{er} septembre, 18h30
Centre Paris Anim' (point 8)

ATELIER YOGA (1h)

Proposé par le Centre Paris Anim'
Adultes
Samedi 2 septembre, 11h
Centre Paris Anim' (point 8)

ATELIER THÉÂTRE (2h)

Proposé par le Théâtre 14
Ados, adulte et/ou en famille
Samedi 2 septembre, 14h
Le Théâtre (point 11)

INITIATION ESCALADE (1h30)

Proposé par Arkos & Co
À partir de 15 ans
Samedi 2 septembre, 17h
Arkos & Co (point 10)

INITIATION BOXE (1h)

Proposé par le Ring du XIV
À partir de 15 ans
Dimanche 3 septembre, 11h
Centre Paris Anim' (point 8)